

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de
législation, première chambre,

saisi par le Ministre de la
Justice nationale

le 17 novembre 1948
d'une demande d'avis
sur un projet de loi relatif
au contingent pour l'année
1949

a donné en sa séance du

l'avis suivant :

17 novembre 1948

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wet-
geving, eerste kamer,

verzocht door de H. Minister van
Justitie

op 17 november 1948, hem
van advies te dienen over een
wetvoorstel betreffende het contingent
voor het jaar 1949

heeft ter zitting van

het volgend advies gegeven :

17 november 1948

Le projet de loi a pour objet de fixer le contingent de l'armée pour l'année 1949 et le contingent de milice de la classe de 1949 en exécution de l'article 119 de la Constitution.

L'exposé des motifs mentionne au chiffre 2 : "Le projet de loi prévoit le rappel sous les armes d'un certain nombre de miliciens.....". Le projet ne prévoit pas expressément le rappel des miliciens. Ce rappel est en réalité implicitement prévu par l'article 1er du projet qui, pour l'année 1949, fixe le contingent de l'armée à 63.520 hommes y compris les miliciens rappelés ainsi qu'il appert de la répartition faite au chiffre 1 de l'exposé des motifs. Il semble donc préférable de rédiger le chiffre 2 de l'exposé des motifs comme suit :

" 2.- un certain nombre de miliciens seront rappelés sous les armes en vertu de l'article 52 litt. f. de la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service coordonnée par arrêté royal du 15 février 1937."

Le texte du projet proposé ci-après, apporte certaines modifications quant à la forme seulement.

PROJET DE LOI FIXANT LE CONTINGENT POUR L'ANNEE 1949.

EXPOSE DES MOTIFS.

Mesdames, Messieurs,

1. Conformément à l'article 119 de la Constitution, le projet de loi qui vous est soumis fixe le contingent de l'armée pour 1949.

En augmentation de 1750 hommes par rapport à celui de 1948, le contingent de 1949 se chiffre à 63.520 hommes répartis normalement comme suit :

a) Miliciens.

Armée de terre	34.000	
Force Navale	500	
Aviation	2.800	
		37.300

b) Militaires de carrière.

Armée de terre	20.400	
Force Navale	410	
Aviation	4.820	
		25.630
		<u>62.930</u>

c) Miliciens rappelés sous les armes: 590

2. Un certain nombre de miliciens seront rappelés sous les armes en vertu de l'article 52 litt. f. de la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service, coordonnée par arrêté royal du 15 février 1937.
3. L'article 2 du projet de loi détermine le contingent de la classe de 1949. Il est composé de tous les miliciens reconnus aptes au service, sous déduction des miliciens
 - a) premiers appelés qui appartiennent à une famille comptant plus de cinq enfants en vie;
 - b) qui peuvent invoquer deux services de frère
(article 57, litt. a 1° et 2° de la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service).
4. La classe de 1949 sera appelée sous les armes au cours de l'année 1949.

Le Ministre de la Défense Nationale,

Le Ministre de l'Intérieur,

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE ET
MINISTERE DE L'INTERIEUR.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée
pour l'année 1949.

Charles, Prince de Belgique,
Régent du Royaume,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition du Ministre de la Défense nationale
et du Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Le Ministre de la Défense nationale est chargé de présenter
en Notre nom, aux Chambres législatives le projet de loi dont
la teneur suit :

Article 1er.- Le contingent de l'armée pour l'année 1949 est
fixé à 63.520 hommes au maximum.

Article 2.- Le contingent de milice de la classe de 1949 com-
prendra les miliciens désignés aptes au service pour la levée
de 1949, à l'exception des miliciens visés à l'article 57,
a), 1° de la loi sur la milice, le recrutement et les obliga-
tions de service, coordonnée par arrêté royal du 15 février
1937 et de ceux visés au même article 57, a) 2°, qui peuvent
justifier d'au moins deux services de frère.

Donné à , le

Par le Régent,
Le Ministre de la Défense nationale,
Le Ministre de l'Intérieur,

Version néerlandaise de l'avis, établie conformément à
l'article 44 de la loi du 23 décembre 1946.

Het ontwerp van wet heeft tot doel het contingent van het leger voor het jaar 1949 en het militiecontingent van de lichting 1949 vast te stellen ter uitvoering van artikel 119 van de Grondwet.

De memorie van toelichting vermeldt onder 2.-: " Het wetsontwerp voorziet de wederoproeping onder de wapens van een zeker aantal miliciens ...". De wederoproeping van de miliciens wordt niet uitdrukkelijk voorzien in het ontwerp. Deze wederoproeping is in werkelijkheid impliciet voorzien bij artikel 1 van het ontwerp dat, voor het jaar 1949, het contingent van het leger vaststelt op 63.520 man, daarin begrepen de opnieuw onder de wapens geroepen miliciens, zoals blijkt uit de verdeling gedaan onder 1.-van de memorie van toelichting. Het lijkt dus verkieslijk 2.-van de memorie van toelichting te doen luiden als volgt :

" 2.- Een aantal miliciens zal opnieuw onder de wapens worden geroepen krachtens artikel 52 litt. f. van de wet op de militie, de werving en de dienstverplichtingen, samengeschied bij het koninklijk besluit van 15 Februari 1937".

De tekst van het hierna voorgesteld ontwerp brengt sommige wijzigingen aan, die alleen de vorm betreffen.

ONTWERP VAN WET TOT VASTSTELLING VAN HET CONTINGENT VAN
HET LEGER VOOR HET JAAR 1949.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

Mevrouwen, Mijne heren,

- 1.-Overeenkomstig artikel 119 van de Grondwet stelt het ontwerp van wet dat u voorgelegd wordt het contingent van het leger voor 1949 vast.

Het contingent van 1949, dat 1750 man meer omvat dan dit van 1948, bedraagt 63.520 man, normaal verdeeld als volgt :

a) Miliciens.

Landleger : 34.000
Zeemacht : 500
Vliegwezen : 2.800

37.300

b) Beroepsmilitairen.

Landleger : 20.400
Zeemacht : 410
Vliegwezen : 4.820

25.630

62.930

c) Opnieuw onder de wapens geroepen miliciens:

590

- 2.-Een aantal miliciens zal opnieuw onder de wapens worden geroepen krachtens artikel 52 litt. f. van de wet op de militie, de werving en de dienstverplichtingen, samengeschaald bij het koninklijk besluit van 15 Februari 1937.
- 3.-Artikel 2 van het ontwerp van wet stelt het contingent van de lichte 1949 vast. Het is samengesteld uit al de miliciens die geschikt bevonden zijn voor de dienst, onder aftrek van

.../...

- a) de eerst opgeroepen miliciens die behoren tot een familie welke meer dan vijf kinderen in leven telt;
- b) de miliciens die twee broederdiensten kunnen oproepen (artikel 57, litt. a 1° & 2° van de wet op de militie, de werving en de dienstverplichtingen).

4.- De lichting 1949 zal in de loop van het jaar 1949 onder de wapens worden geroepen.

De Minister van Landsverdediging,

De Minister van Binnenlandse Zaken,

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING EN MINISTERIE VAN BINNEN-
LANDSE ZAKEN.

Ontwerp van wet tot vaststelling van het contingent van het
leger voor het jaar 1949.

KAREL, Prins van België,

Regent van het Koninkrijk,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Op de voordracht van de Minister van Landsverdediging
en van de Minister van Binnenlandse Zaken,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

De Minister van Landsverdediging is gelast, in Onze
naam, het ontwerp van wet waarvan de inhoud volgt, aan de
Wetgevende Kamers voor te dragen :

.../...

Artikel 1.-

Het contingent van het leger voor het jaar 1949 wo
vastgesteld op maximum 63.520 man.

Artikel 2.-

Het militiecontingent van de lichting 1949 zal de
miliciens omvatten die geschikt werden bevonden voor de
dienst voor de lichting 1949, met uitzondering van de mi-
liciens beoogd in artikel 57, littera a, 1° van de wet op de
militie, de werving en de dienstverplichtingen, samengescha-
keld bij koninklijk besluit van 15 Februari 1937 en van de-
genen beoogd in hetzelfde artikel 57, litt. a, 2° die ten
minste twee broederdiensten kunnen inroepen.

Gegeven te , de

Vanwege de Regent,

De Minister van Landsverdediging,

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Etaient présents :

Waren aanwezig :

Messieurs : ~~Le Président de la République~~ , Président
 ~~Le Vice-Président de la République~~ , Voorzitter

De Heren :

~~Les Membres du Conseil d'Etat~~ , Conseillers d'Etat
 ~~Les Membres du Conseil d'Etat~~ , Raadsheren van State.

~~Les Membres de la Section de législation~~ , Assesseurs de la sec-
 ~~Les Membres de la Section de législation~~ , tion de législation
 ~~Les Membres de la Section de législation~~ , Bijzitters van de
 ~~Les Membres de la Section de législation~~ , afdeling wetgeving.

~~Le Greffier~~ , Greffier,
 ~~Le Greffier~~ , Griffier.

La concordance entre la version
française et la version néerlandaise
a été vérifiée sous le contrôle de

De overeenstemming tussen de
Frans en de Nederlandse tekst werd
nagesien onder toezicht van

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,